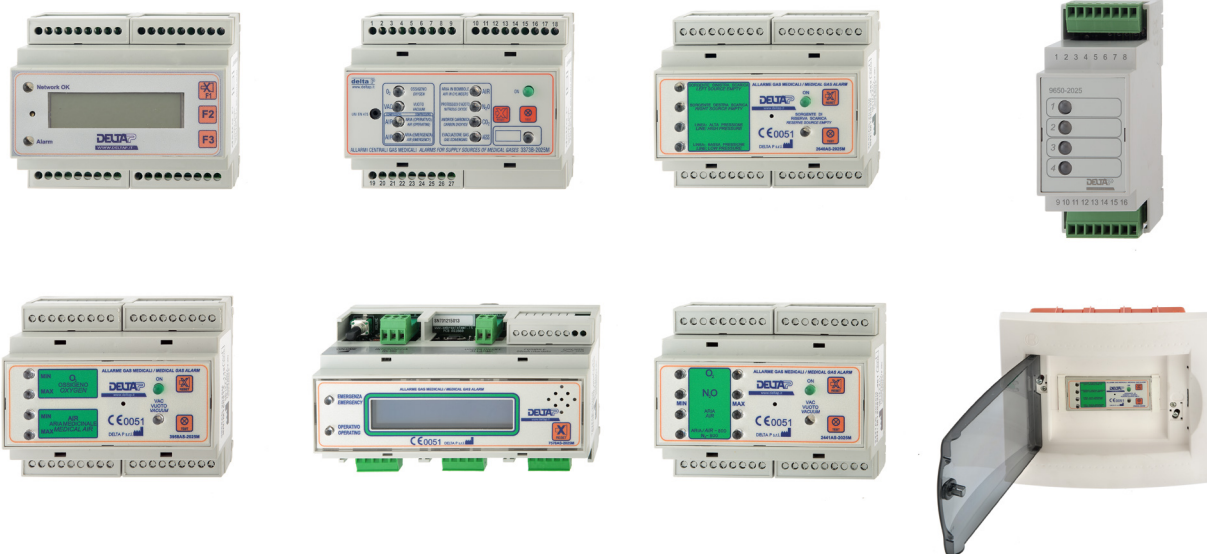


Alarm module

Moduli di allarme

2025M



Moduli di allarme Alarm module **2025M**

delta P alarm series has been specifically projected to respect the requirements of the ISO 7396-1 and **IEC60601-1-8** normatives during the monitoring of the medical gases pressure. Different types of modules are available like the central unit alarms, the reporting alarms and the line or floor alarms.

All this modules with an additional internal board and combined with other modules can create control systems on **RS485** line.

Depending on the display type, two models of alarms are available:

- Medical alarms with LEDs display
- Medical alarms with programmable digital display

Medical alarms with LEDs display main features:

- Optoisolated inputs to grant high immunity from interferences
- Normally closed configuration (alarms open contacts)
- Buzzer silencing by RESET pushbutton
- Restore of the buzzer after 15 minutes in case the alarm is still present, immediate restore in case of a new alarm
- Visible signalisations by high efficiency LEDs
- Acoustic signalisation by buzzer in compliance with **IEC60601-1-8**
- Frontal TEST pushbutton to check the effective working of all the visible and acoustic indications.
- Cumulative reporting alarm output

Medical alarms with programmable digital display main features:

- Device in compliance with 93/42/EEC
- Back lighted high visibility liquid crystal display
- Alarm signals are displayed by messages on LCD display and flashing red LED
- Two RS 485 interfaces integrated: one to repeat the signal (MASTER/S�AVE mode), one to connect at an integrated system of surveillance (like BMS)
- All the alarm messages, names of inputs and parameters are programmable directly on device using the front pushbuttons or using a standard PC and a windows program
- Cumulative alarm signals report by relay
- Protection fuse integrated
- Possibility to connect to a relay unit interface
- Automatic restoring of the acoustic alarm signal
- Silencing and test pushbuttons
- Possibility to fix in enclosure for external or wall embedded

OPTIONALS:

Automatic reset in the absence of alarms
Additional card for interface to BUS system

La serie di allarmi delta P è stata appositamente progettata per soddisfare i requisiti delle norme ISO 7396-1 ed **IEC60601-1-8** nel monitoraggio delle pressioni dei gas medicinali. Sono disponibili diverse tipologie di moduli tra cui gli allarmi di centrale, di riporto centrali e gli allarmi di linea o di piano.

Questi moduli, con un'apposita scheda aggiuntiva possono essere combinati ad altri dispositivi per la creazione di sistemi di controllo su linea RS485.

In base al tipo di display sono disponibili due modelli di allarme:

- Allarmi per gas medicinali con display a LEDs
- Allarmi per gas medicinali con display digitale programmabile

Allarmi per gas medicinali con display a LEDs - caratteristiche principali:

- Ingressi optoisolati per garantire alta immunità ai disturbi
- Configurazione normalmente chiusa (allarme in apertura)
- Tacitazione suoneria tramite tasto RESET
- Ripresa della suoneria dopo 15 minuti se la condizione di allarme sussiste, ripresa immediata nel caso di un nuovo allarme.
- Segnalazioni visive tramite Led ad alta visibilità
- Segnalazione acustica con suoneria a norma **IEC60601-1-8**
- Tasto di TEST sul pannello frontale per il controllo dell'integrità delle segnalazioni visive e sonore.
- Uscita di riporto allarme cumulativo

Allarmi per gas medicinali con display digitale programmabile - caratteristiche principali:

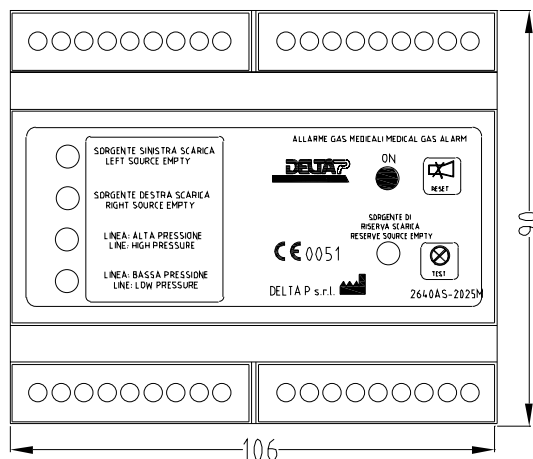
- Dispositivo medico in conformità alla norma 93/42/EEC
- Display LCD ad alta visibilità
- I segnali di allarme sono mostrati da messaggi sul display LCD e tramite LED rosso lampeggiante
- Tutti i parametri sono programmabili direttamente sul dispositivo usando i pulsanti
- sul pannello o usando un comune PC ed un programma windows
- Due interfacce RS 485 integrate: una per ripetere il segnale (modalità MASTER/S�AVE), una per la connessione ad un sistema di supervisione remoto.
- Riporto allarmi cumulative su relè
- Fusibile di protezione integrato
- Possibilità di connessione a un'interfaccia relè
- Ripristino automatico del segnale acustico
- Pulsanti di tacitazione e test
- Possibilità di montaggio in cassetta da incasso o da esterno

OPTIONALS:

RESET automatico in assenza di allarmi
Scheda aggiuntiva per interfacciamento su sistema BUS

Alarm module **2025M** series

Technical Data	ALARM FOR CENTRAL SUPPLY UNIT COD. 2640AS-2025M
DESCRIPTION	The alarm is conceived to monitor medical gases central supply units through pressure switches and electrical sensors.
POWER SUPPLY	230 Vac - 50 Hz, 5 VA max
INPUTS electrical signals	Polarized, only direct current Internal power supply 12 Vdc +/- 20% External power supply 9-24 Vdc max 5 mA for each sensor
OUTPUTS Cumulative Reporting signal back-up alarm	Polarized voltage-free, only direct current Common positive configuration V(max): 24 Vdc, only direct current Imax: 30 mA for each output
DATA TRASMISSION (optional)	Isolated RS485 interface Isolation 4 KV o SDAMNET Protocol
MAX OUTPUT POWER SUPPLY	100mA
TYP INPUT POWER SUPPLY	3mA @ 12Vdc
LED FREQUENCY	2.5Hz
FUSE	230 V / 50mA
DIMENSIONS	90mm x 106 mm x 58 mm
REPORTING SIGNAL	1A @ 60 Vdc 1A @ 60 Vac
ALARM ACTIVATION	Open contact
COVER	Installed on OMEGA-DIN (EN60715) or 6 modules width
PROTECTION	IP20
OPERATING TEMPERATURE	-5 ÷ +50 °C
STORAGE TEMPERATURE	-20 ÷ +70 °C
AVAILABLE BOXES	Module with wall-embedded box (cod. 8664AA-2025M) Module with external box (cod. 8665BA-2025M)
STANDARD	ISO 7396-1 EN 60601-1-8



Technical Data

REPORTING ALARM FOR CENTRAL SUPPLY UNITS **COD. 3373B-2025M**

DESCRIPTION

The reporting alarm is useful to report central supply units alarm's signals. This device can manage the following signals (up to 9): **central supply unit with cylinders, air plant with compressors, vacuum plant, AGSS**

POWER SUPPLY

230 Vac - 50 Hz, 5 VA max

INPUTS

Polarized, only direct current
Internal power supply 12 Vdc +/-20%

OUTPUTS

Cumulative Reporting signal
back-up alarm
Polarized voltage-free, only direct current
Common positive configuration
V(max): 24 Vdc, only direct current;
Imax: 30 mA for each output

DATA TRANSMISSION
(optional)

RS485 Interface

MAX OUTPUT POWER SUPPLY

100mA

TYP INPUT POWER SUPPLY

3mA @ 12Vdc

LED FREQUENCY

2.5Hz

FUSE

230 V / 50mA

DIMENSIONS

90mm x 106 mm x 58 mm

REPORTING SIGNAL

1A @ 60 Vdc
1A @ 60 Vac

ALARM ACTIVATION

Open contact

COVER

Standard 6 modules DIN

PROTECTION

IP20

OPERATING TEMPERATURE

-5 ÷ +50 °C

STORAGE TEMPERATURE

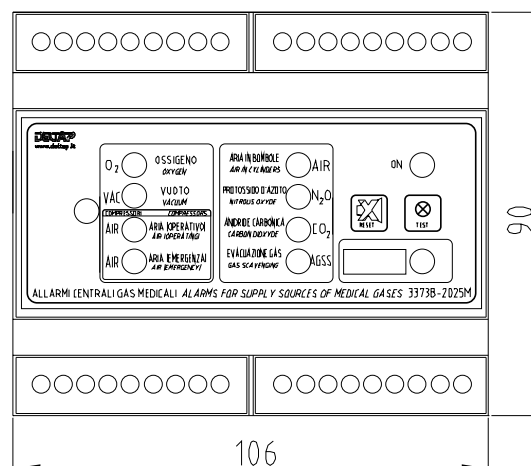
-20 ÷ +70 °C

AVAILABLE BOXES

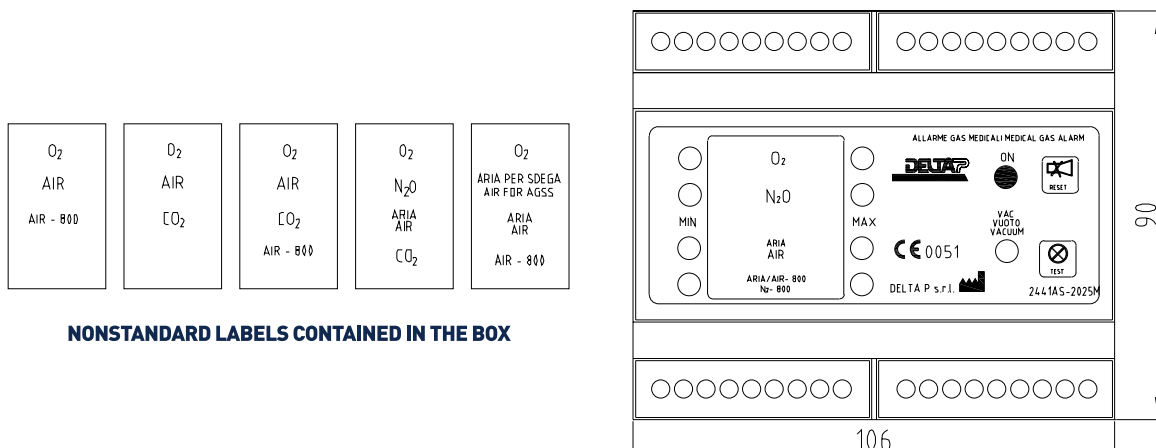
Module with wall-embedded boc (cod. 8909-2025M)
Module with external box (cod. 8928-2025M)

STANDARD

ISO 7396-1
EN 60601-1-8



Technical Data		DEPARTMENT ALARM 4 GASES + VACUUM COD. 2441AS-2025M	
DESCRIPTION		Department alarm is useful to monitor max and min pressure for second stage pressure regulators group or area valves service units group. It can monitor up to 4 gases + vacuum.	
POWER SUPPLY		230 Vac - 50 Hz, 5 VA max	
INPUTS		Polarized, only direct current Internal power supply 12 Vdc +/-20% External power supply 9 - 24 Vdc, I _{max} 5 mA for each sensor	
OUTPUTS		Polarized voltage-free, only direct current Cumulative Reporting signal Common positive configuration back-up alarm V _(max) : 24 Vdc, only direct current; I _{max} : 30 mA for each output	
DATA TRANSMISSION		RS485 Interface [optional] 4 KV Isolation or SDAMNET Protocol	
MAX OUTPUT POWER SUPPLY		100mA	
TYP INPUT POWER SUPPLY		3mA @ 12Vdc	
LED FREQUENCY		2.5Hz	
FUSE		230 V / 50mA	
DIMENSIONS		90mm x 106 mm x 58 mm	
REPORTING SIGNAL		1A @ 60 Vdc 1A @ 60 Vac	
ALARM ACTIVATION		Open contact	
COVER		Installed on OMEGA-DIN [EN 60715] or 6 modules width	
PROTECTION		IP20	
OPERATING TEMPERATURE		-5 ÷ +50 °C	
STORAGE TEMPERATURE		-20 ÷ +70 °C	
AVAILABLE BOXES		Module with wall-embedded boc [cod. 8608AA-2025M] Module with external box [cod. 8608BA-2025M]	
STANDARD		ISO 7396-1 EN 60601-1-8	



Alarm module **2025M** series

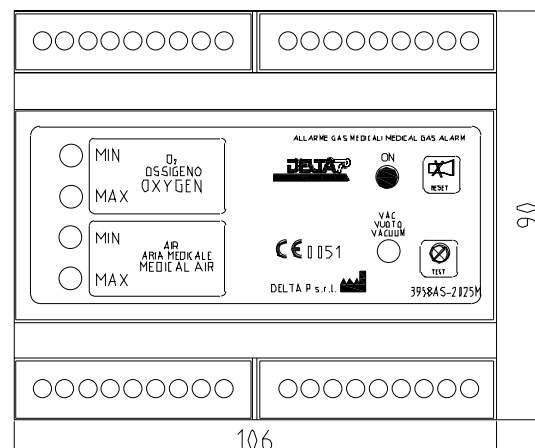
Page 4 of 10

Technical Data	DEPARTMENT ALARM 2 GASES + VACUUM COD. 3958AS-2025M CO ₂ - AIR-AGSS MAX MIN COD. 9916AS-2025M
DESCRIPTION	Department alarm is useful to monitor max and min pressure for second stage pressure regulators group or area valves service units group. It can monitor up to 2 gases + vacuum. LABEL FOR CO₂+AGS AIR+ VACUUM CONTAINED IN THE BOX
POWER SUPPLY	230 Vac - 50 Hz, 5 VA max
INPUTS	Polarized, only direct current Internal power supply 12 Vdc +/-20% External power supply 9 - 24 Vdc, I _{max} 5 mA for each sensor
OUTPUTS Cumulative Reporting signal back-up alarm	Polarized voltage-free, only direct current Common positive configuration V(max): 24 Vdc, only direct current; I _{max} : 30 mA for each output
DATA TRANSMISSION (optional)	RS485 Interface 4 KV Isolation or SDAMNET Protocol
MAX OUTPUT POWER SUPPLY	100mA
TYP INPUT POWER SUPPLY	3mA @ 12Vdc
LED FREQUENCY	2.5Hz
FUSE	230 V / 50mA
DIMENSIONS	90mm x 106 mm x 58 mm
REPORTING SIGNAL	1A @ 60 Vdc 1A @ 60 Vac
ALARM ACTIVATION	Open contact
COVER	Installed on OMEGA-DIN (EN 60715) or 6 modules width
PROTECTION	IP20
OPERATING TEMPERATURE	-5 ÷ +50 °C
STORAGE TEMPERATURE	-20 ÷ +70 °C
AVAILABLE BOXES	2 GAS MAX-MIN + VACUUM Module with wall-embedded box (cod. 9167AA-2025M) 2 GAS MAX-MIN + VACUUM Module with external box (cod.9167BA-2025M)
STANDARD	ISO 7396-1 EN 60601-1-8

CO₂ - AIR-AGSS MAX-MIN
Module with wall-embedded box (cod. 9917AA-2025M)
CO₂ - AIR-AGSS MAX-MIN
Module with external box (cod.9917BA-2025M)



NONSTANDARD LABELS CONTAINED IN THE BOX



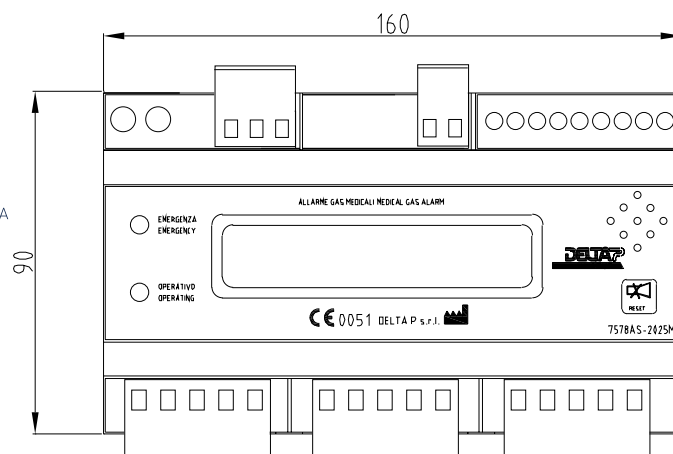
Alarm module **2025M** series

Page 5 of 10

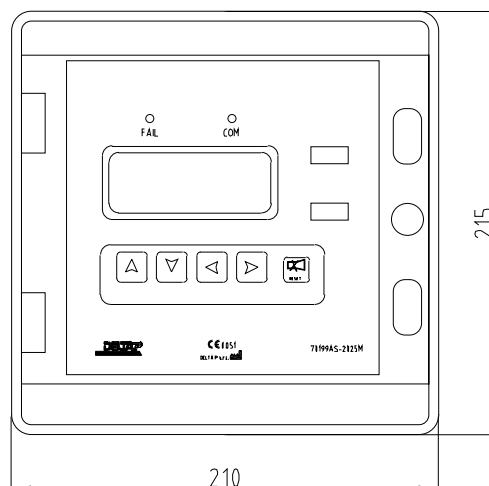
Technical Data	PROGRAMMABLE DISPLAY ALARM MODULE 10 DIGITAL INPUTS COD. 7578AS-2025M
DESCRIPTION	This alarm can manage the signals from 10 electric contacts or 5 analogic inputs from pressure transducers. It can work also as reporting alarm
POWER SUPPLY	230 Vac - 50 Hz, 5 VA max
DIGITAL INPUTS	n° 10 galvanically isolated input for electric contact max current 15 mA, 20 Vdc power supply, provided by device
ANALOGIC INPUTS	n° 5 inputs for transducers 4...20 mA on 2, 3 o 4 cables power supply 20 Vdc (15 Vdc @ 20 mA)
OUTPUTS	n° 1 relay contact, software-configurable as NO or NC Vmax = 48 Vdc/Vac; Imax = 1 A
DATA TRASMISSION	SDAMNET Protocol Isolated RS485 interface 4 KV Isolation
MAX OUTPUT POWER SUPPLY	100mA
LED FREQUENCY	2.5Hz
FUSE	230 V / 50mA
DIMENSIONS	90mm x 160 mm x 58 mm
ALARM ACTIVATION	Open contact
COVER	Installed on OMEGA-DIN (EN 60715) modules for bar mounting
PROTECTION	IP20
OPERATING TEMPERATURE	-5 ÷ +50 °C
STORAGE TEMPERATURE	-20 ÷ +70 °C
AVAILABLE BOXES	Module with wall-embedded boc (cod. 9928AA-2025M) Module with external box (cod. 9928BA-2025M)
STANDARD	ISO 7396-1 EN 60601-1-8

NOTE: 3 configurations are available:

7578AS-2025M - Module for 10 electric contacts
70240AS-2025M - Module for 5 transducers 4...20 mA
70241AS-2025M - Single reporting alarm



Technical Data		CENTRAL ALARM PANEL FOR MEDICAL GASES DELTAGUARD COD.70199AS-2025M
DESCRIPTION	The central alarm panel can collect and display all the information from the different alarm inside the hospital. With an automatic phone dialer can also contact directly the staff of the hospital.	
POWER SUPPLY	V: 230 Vac / Vdc Imax: 50mA	
REPORTING SIGNAL	Vmax: 250 Vac / Vdc Imax: 100 mA	
DATA TRASMISSION (opzionale)	Protocol Crionet IRS485 interface 4 KV Isolation	
LED FREQUENCY	2.5Hz	
FUSE	230 V / 50mA	
DIMENSIONS	210 mm x 215 mm x 100 mm	
ALARM ACTIVATION MODALITY	Open contact	
BOX	Plastic box for wall fixation	
PROTECTION	IP 65	
OPERATING TEMPERATURE	-5 ÷ +50 °C	
STORAGE TEMPERATURE	-20 ÷ +70 °C	
STANDARD	ISO 7396-1 EN 60601-1-8	



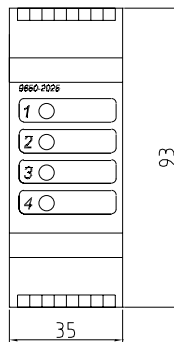
Alarm module **2025M** series

Page 7 of 10

Technical Data		ALARM 4 LEDS GREEN/RED VALVE STATUS WITH NAMUR
DESCRIPTION	This alarm is destined to signal the opened / closed status of manual shut-off valves provided with NAMUR sensor. Up to 4 valves contemporary can be monitored	
POWER SUPPLY	24 V DC +/- 10 % Imax: 50 mA	Power feeder supplied separately
INPUT/OUTPUT	N. 4 inputs ON OFF for connection of NAMUR sensors N.1 output for cumulative repeating powered at +24V (Imax 30 mA)	
LED STATUS	4 LEDS green/red in grado indicating the following status	RED: valve closed GREEN: valve opened LED OFF: sensor disconnected
DIMENSIONS	90mm x 35mm x 58mm	
BOX	Wall-embedded box or external box	
PROTECTION	IP40	
OPERATING TEMPERATURE	-5 ÷ +55 °C	
STORAGE TEMPERATURE	-20 ÷ +70 °C	
STANDARDS	D.M. 18/09/2002	
PRODUCT CODES	9650-2025 alarm 4 leds green/red - valve status with NAMUR 9651-2025 alarm 4 leds green/red - valve status with NAMUR + wall-embedding box 9652-2025 alarm 4 leds green/red - valve status with NAMUR + external box 9550-2025 power feeder 24V 600 mA	

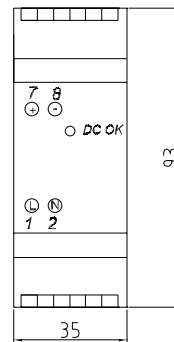
Power feeder technical data (supplied separately)

Vout / Iout	24 Vdc @ 0.6 A
Vin / frequenza	AC: 120-240 Vac, 50- 60 Hz, DC:110-315 Vdc
Current @ nominal load	300 mA (@ 120 Vac) 160 mA (@ 240 Vac)
Inrush current	< 5A
Protection fuse	T1 A/250V (internal and not replaceable)
Electronic protection	overload / short circuit / overtemperature
Working temperature	-10 ÷ + 60 °C
Protection	IP20



Cod. 9650-2025

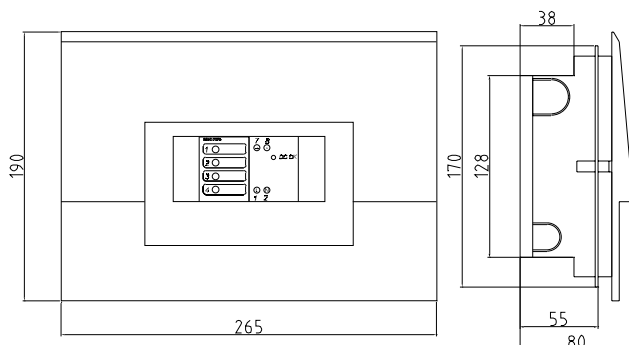
Alarm 4 leds green/red
valve status with NAMUR



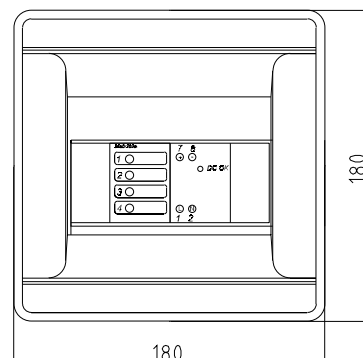
Cod. 9550-2025

Power feeder 24V 600 mA
(supplied separately)

Alarm 4 leds green/red - valve status
with NAMUR + wall embedding box **COD. 9651-2025**



Alarm 4 leds green/red - valve status
with NAMUR + external box **COD. 9652-2025**



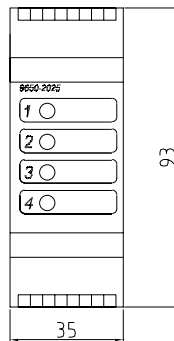
Alarm module **2025M** series

Page 8 of 10

Technical Data	ALARM 4 LEDS GREEN/RED TO REPORT VALVE STATUS WITH NAMUR
DESCRIPTION	This alarm is destined to report signals of the opened / closed status of manual shut-off valves provided with NAMUR sensor. Up to 4 valves contemporary can be monitored
POWER SUPPLY	24 V DC +/- 10 % Imax: 40 mA Power feeder supplied separately
INPUT / OUTPUT	N. 4 powered inputs +24V (Imax=30 mA for each input) N.1 output for cumulative repeating powered at +24V (Imax 30 mA) - upon request
DIMENSIONS	90mm x 35mm x 58mm
BOX	Wall-embedded box or external box
PROTECTION	IP40
OPERATING TEMPERATURE	-5 ÷ +55 °C
STORAGE TEMPERATURE	-20 ÷ +70 °C
STANDARDS	D.M. 18/09/2002
PRODUCT CODES	9549-2025 alarm 4 leds green/red - valve status with NAMUR 9624-2025 alarm 4 leds green/red - valve status with NAMUR + wall-embedding box 9657-2025 alarm 4 leds green/red - valve status with NAMUR + external box 9550-2025 power feeder 24V 600 mA

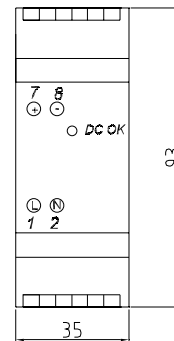
Power feeder technical data (supplied separately)

Vout / Iout	24 Vdc @ 0.6 A
Vin / frequenza	AC: 120-240 Vac, 50- 60 Hz, DC:110-315 Vdc
Current @ nominal load	300 mA (@ 120 Vac) 160 mA (@ 240 Vac)
Inrush current	< 5A
Protection fuse	T1 A/250V (internal and not replaceable)
Electronic protection	overload / short circuit / overtemperature
Working temperature	-10 ÷ + 60 °C
Protection	IP20



Cod. 9549-2025

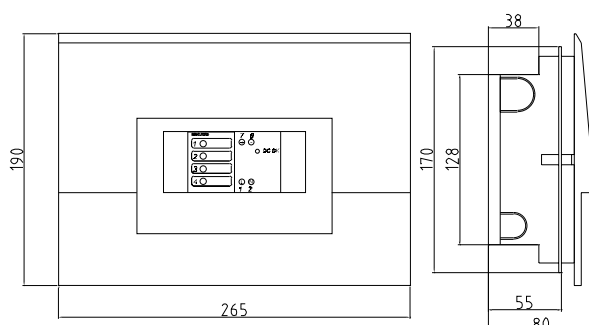
Alarm 4 leds green/red
valve status with NAMUR



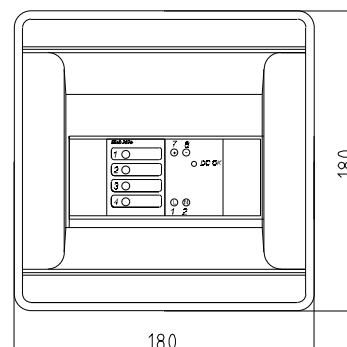
Cod. 9550-2025

Power feeder 24V 600 mA
(supplied separately)

Alarm 4 leds green/red to report valve status
with NAMUR + wall embedding box **COD. 9624-2025**

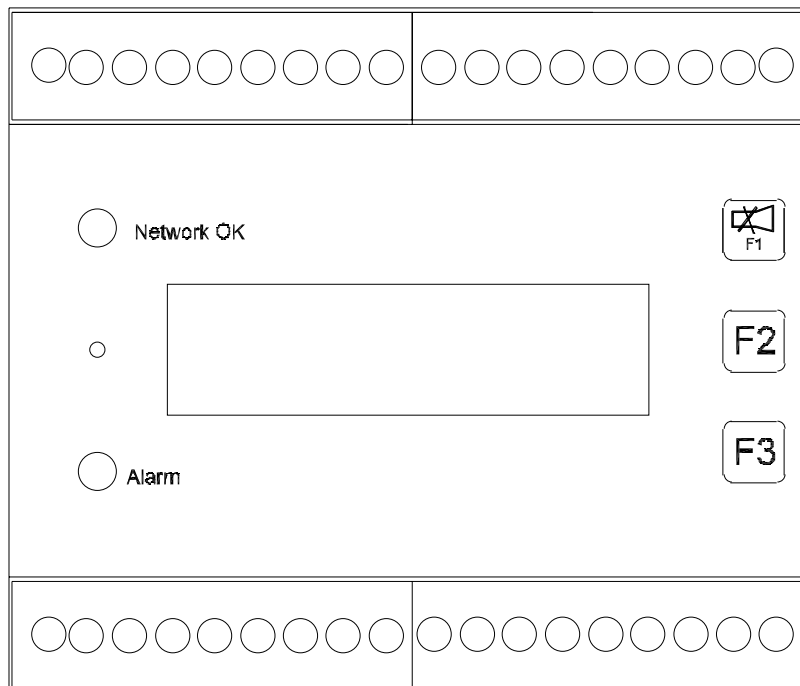


Alarm 4 leds green/red to report valve status
with NAMUR + external box **COD. 9657-2025**



Technical Data	MEDICAL ALARM WITH 16 DIGITAL INPUTS PROGRAMMABLE DISPLAY
DESCRIPTION	Alarm module intended to be used as alarm for supply units or for ward in medical gas pipeline systems. It is equipped with an LCD display and it allows to manage alarm signals coming from a number of maximum 16 digital inputs. It is also possible to program the module as remote repeater of a single unit with digital or analog inputs
POWER SUPPLY	• 230 V – 50/60 Hz 6VA • 115 V or 24 V - upon request
DIGITAL INPUTS	N. 16 ON/OFF contacts
OUTPUTS	N.1 relay
DATA TRANSFER PORT	Two RS 485 interfaces integrated: one to repeat the signal (MASTER/SLAVE modality), one to connect at an integrated system of surveillance (like BMS)
DIMENSIONS	90mm x 105mm x 58mm
ALARM ACTIVATION MODE	Alarm on configurable contact (NC/NO)
HOUSING	Modular DIN box - 6 modules
OPERATING TEMPERATURE	-10°C ÷ +40 °C
REGULATORY STANDARDS	ISO 7396-1 ; EN 60601-1-8
PRODUCT CODES	11055T-2025M Alarm with 16 digital inputs programmable display

FIGURES

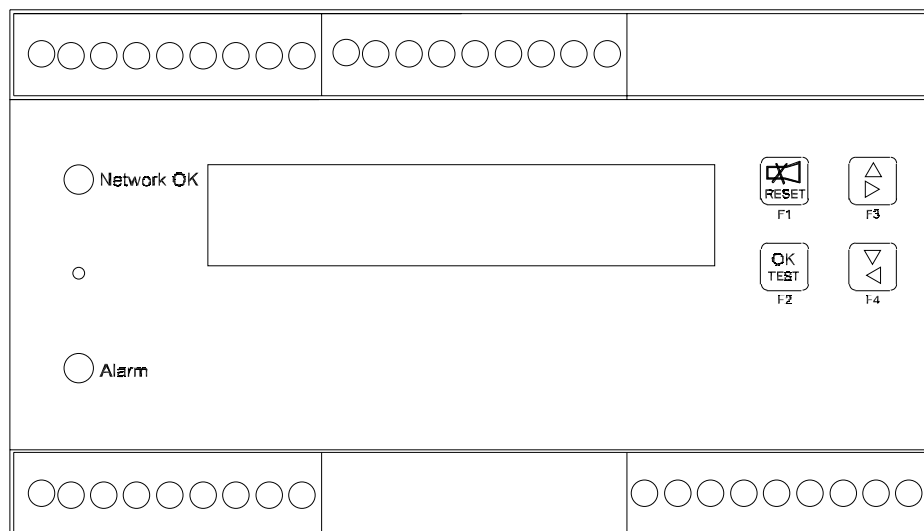


Alarm module **2025M** series

Page 10 of 10

Technical Data		MEDICAL ALARM WITH PROGRAMMABLE OLED DISPLAY 6 ANALOG INPUTS AND 16 DIGITAL INPUTS
DESCRIPTION	Alarm module intended to be used to manage alarm signals coming from a maximum of n.16 digital inputs. The same alarm module, if opportunely programmed, it allows to manage also n.6 analog inputs coming from transducers 4..20 mA. It is also possible to program the module as remote repeater of a single unit with digital or analog inputs	
POWER SUPPLY	• 230 V – 50/60 Hz 6VA • 115 V or 24 V - upon request	
ANALOG INPUTS	N. 6 analog inputs for transducer 4..20 mA	
DIGITAL INPUTS	N. 16 ON/OFF contacts	
OUTPUTS	N.4 relais	
DATA TRANSFER PORT	Two integrated interfaces RS 485: one to repetition of signal (MASTER/SLAVE MODE), the other one for the connection to a remote supervision system	
DIMENSIONS	90mm x 160mm x 58mm	
ALARM ACTIVATION MODE	Alarm on configurable contact (NC/NO)	
HOUSING	Modular DIN box - 9 modules	
OPERATING TEMPERATURE	-10°C ÷ +40 °C	
REGULATORY STANDARDS	ISO 7396-1 ; EN 60601-1-8	
PRODUCT CODES	11054T-2025M Medical alarm with programmable oled display 6 analog inputs and 16 digital inputs	

FIGURES

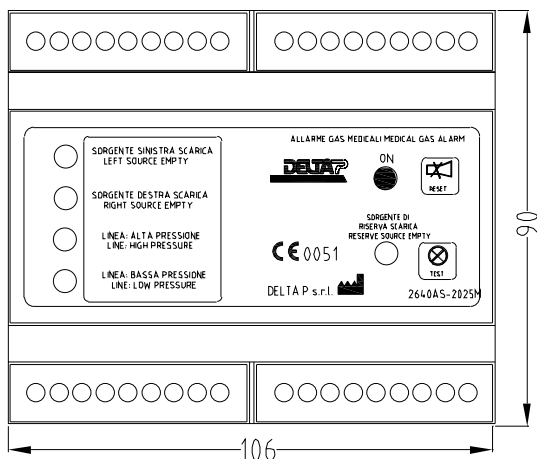


Moduli di allarme serie **2025M**

Caratteristiche Tecniche

ALLARME DI CENTRALE COD. 2640AS-2025M

DESCRIZIONE	L'allarme di centrale è destinato al monitoraggio allarmi centrali di stoccaggio gas medicinali e rispettive linee primarie di distribuzione mediante pressostati e sensori a contatto elettrico.
ALIMENTAZIONE	230 Vac - 50 Hz, 5 VA max
INGRESSI sensori a contatto elettrico	Polarizzati, solo corrente continua Alimentazione interna 12 Vdc +/- 20% Alimentazione esterna 9-24 Vdc, I _{max} 5mA per sensore
USCITE Ripetizione Cumulativo allarmi Sirena ausiliaria	Polarizzate, libere da tensione, solo corrente continua Configurazione a positivo comune V(max): 24 Vdc, solo corrente continua I _{max} : 30 mA per ciascuna uscita
PORTA TRASMISSIONE DATI (opzionale)	Interfaccia RS485 isolata Isolamento 4 KV o Protocollo proprietario SDAMNET
PORTA MAX USCITA ALIMENTAZIONE INGRESSI	100mA
CORRENTE TYP INGRESSI	3mA @ 12Vdc
FREQUENZA LED	2.5Hz
FUSIBILE	230 V / 50mA
DIMENSIONI	90mm x 106 mm x 58 mm
PORTATA A CONTATTO DEL RELÉ CUMULATIVO	1A @ 60 Vdc 1A @ 60 Vac
MODALITÀ ATTIVAZIONE ALLARME	Allarme su contatto aperto
CONTENITORE	Montaggio su barra OMEGA-DIN (EN60715) o Larghezza 6 moduli
GRADO DI PROTEZIONE	IP20
TEMPERATURA DI FUNZIONAMENTO	-5 ÷ +50 °C
TEMPERATURA DI IMMAGAZZINAGGIO	-20 ÷ +70 °C
VERSIONI IN CASSETTA DISPONIBILI	Modulo con cassetta da incasso (cod. 8664AA-2025M) Modulo con cassetta da incasso (cod. 8665BA-2025M)
NORME	ISO 7396-1 EN 60601-1-8



Caratteristiche Tecniche

ALLARME DI RIPORTO CENTRALI A 9 INGRESSI COD. 3373B-2025M

DESCRIZIONE

L'allarme di riporto è destinato alla ripetizione a distanza delle segnalazioni di anomalie di funzionamento. Il dispositivo può gestire contemporaneamente fino ad un numero massimo di 9 sorgenti di alimentazione per impianti di gas medicinali dei seguenti tipi: **centrali in bombole, centrali con compressori, sistemi per il vuoto, SDEGA.**

ALIMENTAZIONE

230 Vac - 50 Hz, 5 VA max

INGRESSI

sensori a contatto elettrico

Polarizzati, solo corrente continua
Alimentazione interna 12 Vdc +/- 20%

USCITE

Ripetizione Cumulativo allarmi Sirena ausiliaria

Polarizzate, libere da tensione, solo corrente continua
Configurazione a positivo comune
V(max): 24 Vdc, solo corrente continua
Imax: 30 mA per ciascuna uscita

PORTA TRASMISSIONE DATI
(opzionale)

Interfaccia RS485 isolata

PORTA MAX USCITA ALIMENTAZIONE INGRESSI

100mA

CORRENTE TYP INGRESSI

3mA @ 12Vdc

FREQUENZA LED

2.5Hz

FUSIBILE

230 V / 50mA

DIMENSIONI

90mm x 106 mm x 58 mm

PORTATA A CONTATTO DEL RELÉ CUMULATIVO

1A @ 60 Vdc
1A @ 60 Vac

MODALITÀ ATTIVAZIONE ALLARME

Allarme su contatto aperto

CONTENITORE

DIN standard 6 moduli

GRADO DI PROTEZIONE

IP20

TEMPERATURA DI FUNZIONAMENTO

-5 ÷ +50 °C

TEMPERATURA DI IMMAGAZZINAGGIO

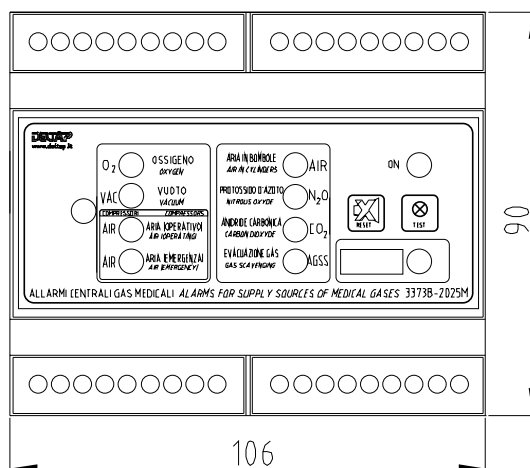
-20 ÷ +70 °C

VERSIONI IN CASSETTA DISPONIBILI

Modulo con cassetta da incasso (cod. 8909-2025M)
Modulo con cassetta da incasso (cod. 8928-2025M)

NORME

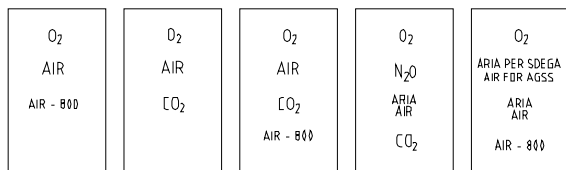
ISO 7396-1
EN 60601-1-8



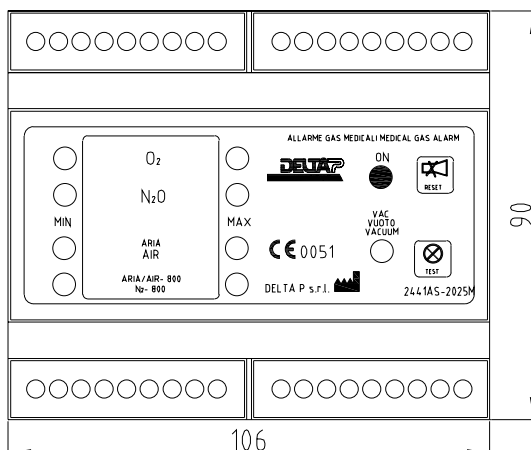
Caratteristiche Tecniche

ALLARME DI REPARTO 4 GAS + VUOTO COD. 2441AS-2025M

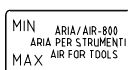
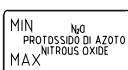
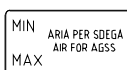
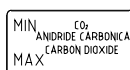
DESCRIZIONE	L'allarme di reparto è destinato al monitoraggio delle segnalazioni di allarme dei gruppi di decompressione di II° stadio di reti ospedaliere per la distribuzione gas medicinali mediante pressostati. Può gestire unità fino a 4 gas più il vuoto.
ALIMENTAZIONE	230 Vac - 50 Hz, 5 VA max
INGRESSI sensori a contatto elettrico	Polarizzati, solo corrente continua Alimentazione interna 12 Vdc +/- 20% Alimentazione esterna 9 - 24 Vdc, I _{max} 5 mA per sensore
USCITE Ripetizione Cumulativo allarmi Sirena ausiliaria	Polarizzate, libere da tensione, solo corrente continua Configurazione a positivo comune V(max): 24 Vdc, solo corrente continua I _{max} : 30 mA per ciascuna uscita
PORTA TRASMISSIONE DATI (opzionale)	Interfaccia RS485 isolata Isolamento 4 KV o Protocollo proprietario SDAMNET
PORTA MAX USCITA ALIMENTAZIONE INGRESSI	100mA
CORRENTE TYP INGRESSI	3mA @ 12Vdc
FREQUENZA LED	2.5Hz
FUSIBILE	230 V / 50mA
DIMENSIONI	90mm x 106 mm x 58 mm
PORTATA A CONTATTO DEL RELÉ CUMULATIVO	1A @ 60 Vdc 1A @ 60 Vac
MODALITÀ ATTIVAZIONE ALLARME	Allarme su contatto aperto
CONTENITORE	Montaggio su barra OMEGA-DIN (EN 60715) o Larghezza 6 moduli
GRADO DI PROTEZIONE	IP20
TEMPERATURA DI FUNZIONAMENTO	-5 ÷ +50 °C
TEMPERATURA DI IMMAGAZZINAGGIO	-20 ÷ +70 °C
VERSIONI IN CASSETTA DISPONIBILI	Modulo con cassetta da incasso (cod. 8608AA-2025M) Modulo con cassetta da incasso (cod. 8608BA-2025M)
NORME	ISO 7396-1 EN 60601-1-8



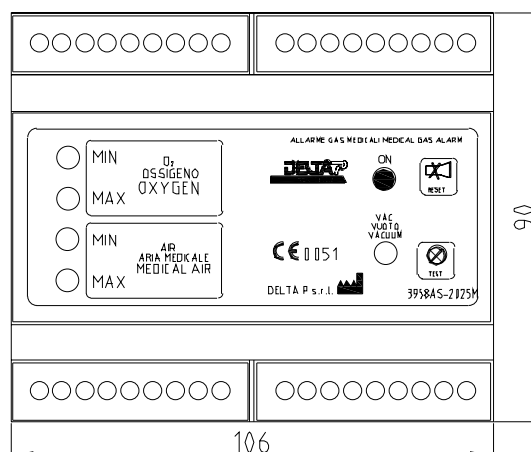
**ETICHETTE CON CONFIGURAZIONI DEI GAS
(DIVERSE DA QUELLA STANDARD)
CONTENUTE NELLA CONFEZIONE**



Caratteristiche Tecniche		ALLARME DI REPARTO 2 GAS + VUOTO COD. 3958AS-2025M ALLARME. CO ₂ - ARIA EVACUAZIONE COD. 9916AS-2025M
DESCRIZIONE	L'allarme di reparto è destinato al monitoraggio delle segnalazioni di allarme dei gruppi didecompressione di II° stadio di reti ospedaliere per la distribuzione gas medicinali mediante pressostati. Può gestire unità che comprendono fino a 2 gas più il vuoto.	
ALIMENTAZIONE	230 Vac - 50 Hz, 5 VA max	
INGRESSI sensori a contatto elettrico	Polarizzati, solo corrente continua Alimentazione interna 12 Vdc +/- 20% Alimentazione esterna 9 - 24 Vdc, I _{max} 5 mA per sensore	
USCITE Ripetizione Cumulativo allarmi Sirena ausiliaria	Polarizzate, libere da tensione, solo corrente continua Configurazione a positivo comune V(max): 24 Vdc, solo corrente continua I _{max} : 30 mA per ciascuna uscita	
PORTA TRASMISSIONE DATI (opzionale)	Interfaccia RS485 isolata Isolamento 4 KV o Protocollo proprietario SDAMNET	
PORTA MAX USCITA ALIMENTAZIONE INGRESSI	100mA	
CORRENTE TYP INGRESSI	3mA @ 12Vdc	
FREQUENZA LED	2.5Hz	
FUSIBILE	230 V / 50mA	
DIMENSIONI	90mm x 106 mm x 58 mm	
PORTATA A CONTATTO DEL RELÉ CUMULATIVO	1A @ 60 Vdc 1A @ 60 Vac	
MODALITÀ ATTIVAZIONE ALLARME	Allarme su contatto aperto	
CONTENITORE	Montaggio su barra OMEGA-DIN (EN 60715) o Larghezza 6 moduli	
GRADO DI PROTEZIONE	IP20	
TEMPERATURA DI FUNZIONAMENTO	-5 ÷ +50 °C	
TEMPERATURA DI IMMAGAZZINAGGIO	-20 ÷ +70 °C	
VERSIONI IN CASSETTA DISPONIBILI	2 GAS+VUOTO Modulo con cassetta da incasso (cod. 9167AA-2025M) 2 GAS+VUOTO Modulo con cassetta da esterno (cod.9167BA-2025M)	CO₂ - ARIA EVACUAZIONE Modulo con cassetta da incasso (cod. 9917AA-2025M) CO₂ - ARIA EVACUAZIONE Modulo con cassetta da esterno (cod.9917BA-2025M)
NORME	ISO 7396-1 EN 60601-1-8	



**ETICHETTE CON CONFIGURAZIONI DEI GAS
(DIVERSE DA QUELLA STANDARD)
CONTENUTE NELLA CONFEZIONE**



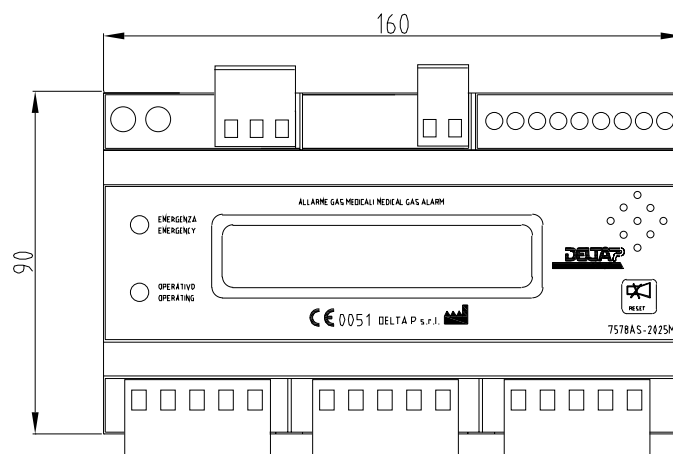
Moduli di allarme serie **2025M**

Pagina 5 di 10

Caratteristiche Tecniche	MODULO ALLARME A 10 INGRESSI DIGITALI DISPLAY PROGRAMMABILE COD. 7578AS-2025M
DESCRIZIONE	Modulo di allarme destinato alla gestione di segnali di allarme provenienti da un numero massimo di 10 sensori a contatto elettrico. Lo stesso modulo, opportunamente programmato, consente anche di gestire 5 ingressi analogici provenienti da trasduttori. Inoltre può essere programmato per funzionare come ripetitore a distanza di una singola unità con ingressi a contatto o analogici.
ALIMENTAZIONE	230 Vac - 50 Hz, 5 VA max
INGRESSI DIGITALI	n° 10 ingressi galvanicamente isolati per sensori a contatto elettrico, corrente massima 15 mA, alimentazione 20 Vdc fornita dall'apparato
INGRESSI ANALOGICI	n° 5 ingressi per trasmettitori 4...20 mA su 2, 3 o 4 fili alimentazione 20 Vdc (15 Vdc @ 20 mA)
USCITA	n° 1 contatto a relè, configurabile via software come NA od NC Vmax = 48 Vdc/Vac; Imax = 1 A
PORTA TRASMISSIONE DATI (opzionale)	Protocollo proprietario SDAMNET Interfaccia RS485 isolata Isolamento 4 KV
PORTA MAX USCITA ALIMENTAZIONE INGRESSI	100mA
FREQUENZA LED	2.5Hz
FUSIBILE	230 V / 50mA
DIMENSIONI	90mm x 160 mm x 58 mm
MODALITÀ ATTIVAZIONE ALLARME	Allarme su contatto aperto
CONTENITORE	9 moduli per montaggio su barra OMEGA-DIN (EN 60715)
GRADO DI PROTEZIONE	IP20
TEMPERATURA DI FUNZIONAMENTO	-5 ÷ +50 °C
TEMPERATURA DI IMMAGAZZINAGGIO	-20 ÷ +70 °C
VERSIONI IN CASSETTA DISPONIBILI	Modulo con cassetta da incasso (cod. 9928AA-2025M) Modulo con cassetta da incasso (cod. 9928BA-2025M)
NORME	ISO 7396-1 EN 60601-1-8

NOTA: Le 3 possibili configurazioni del prodotto corrispondono ai seguenti codici:

- 7578AS-2025M - Modulo per la Gestione allarmi da 10 sensori a contatto elettrico
- 70240AS-2025M - Gestione allarmi e misure da 5 trasduttori tipo 4...20 mA
- 70241AS-2025M - Ripetitore singolo



Caratteristiche Tecniche

CONCENTRATORE ALLARMI GAS MEDICALI
PER UNITÀ ALLARMI DELTAGUARD **COD.70199AS-2025M**

DESCRIZIONE

Il concentratore allarmi è un dispositivo in grado di raccogliere e visualizzare tutte le informazioni gestite da più unità della serie AS-2025M connesse fra loro in rete locale. L'uscita a relè di allarme cumulativo può essere programmata per gestire automaticamente un combinatore telefonico, così da informare in tempo reale il personale addetto circa l'insorgere degli allarmi.

ALIMENTAZIONE

V: 230 Vac / Vdc
Imax: 50mA

USCITA RELÈ CUMULATIVO

Vmax: 250 Vac / Vdc
Imax: 100 mA

PORTA TRASMISSIONE DATI
(opzionale)

Protocollo Crionet (Proprietario)
Interfaccia RS485 isolata
Isolamento 4 KV

FREQUENZA LED

2.5Hz

FUSIBILE

230 V / 50mA

DIMENSIONI

210 mm x 215 mm x 100 mm

MODALITÀ ATTIVAZIONE ALLARME

Allarme su contatto aperto

CONTENITORE

Cassetta da esterno in plastica per montaggio a parete

GRADO DI PROTEZIONE

IP 65

TEMPERATURA DI FUNZIONAMENTO

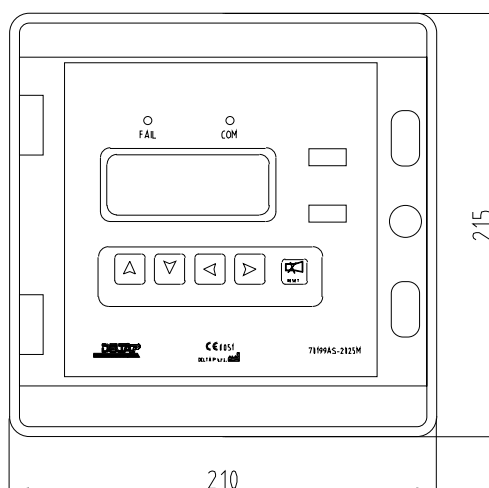
-5 ÷ +50 °C

TEMPERATURA DI IMMAGAZZINAGGIO

-20 ÷ +70 °C

NORME

ISO 7396-1
EN 60601-1-8



Moduli di allarme serie **2025M**

Pagina 7 di 10

Caratteristiche Tecniche

**MODULO DI ALLARME STATO VALVOLE
CON SENSORE NAMUR A 4 LED BICOLORE**

DESCRIZIONE

Modulo di allarme destinato alla segnalazione dello stato di apertura / chiusura delle valvole manuali di intercettazione dotate di apposito sensore di induttivo di tipo NAMUR fino a un numero max di 4 valvole.

ALIMENTAZIONE

24 V DC +/- 10 %

Alimentatore 24V fornito separatamente

I_{max}: 50 mA

INGRESSI/USCITE

N. 4 ingressi ON OFF per connessione sensori NAMUR

N.1 uscita per riporto cumulativo alimentata a +24V (I_{max} 30 mA)

SEGNALAZIONI LED

4 LED bicolori rosso/verde in grado di segnalare le condizioni:

ROSSO: valvola chiusa

VERDE: valvola aperta

SPENTO: sensore scollegato

DIMENSIONI

90mm x 35mm x 58mm

CONTENITORE

Cassetta da esterno o da incasso in plastica

GRADO DI PROTEZIONE

IP40

TEMPERATURA DI FUNZIONAMENTO

-5 ÷ +55 °C

TEMPERATURA DI IMMAGAZZINAGGIO

-20 ÷ +70 °C

NORME

D.M. 18/09/2002

CODICI PRODOTTI

9650-2025 mod. 4 led bicolore per valvole **NAMUR**

9651-2025 mod. 4 led bicolore per valvole **NAMUR con cassetta da incasso**

9652-2025 mod. 4 led bicolore per valvole **NAMUR con cassetta da esterno**

9550-2025 alimentatore per modulo allarme 4 led 24V 600 mA

Specifiche alimentatore (fornito separatamente)

Vout / Iout

24 Vdc @ 0,6 A

Vin / frequenza

AC: 120-240 Vac,
50- 60 Hz,
DC:110-315 Vdc

**Corrente di carico
nominale**

300 mA (@ 120 Vac)
160 mA (@ 240 Vac)

Inrush current

< 5A

Fusibile di protezione

T1 A/250V
(interno non sostituibile)

Protezioni elettroniche

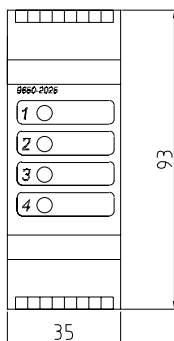
Sovraccarico/ cc /
sovratemperatura

Temp. utilizzo

-10 ÷ + 60 °C

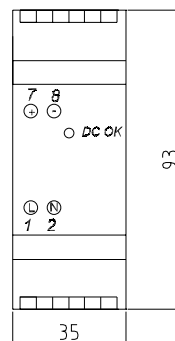
Protezione

IP20



Cod. 9650-2025

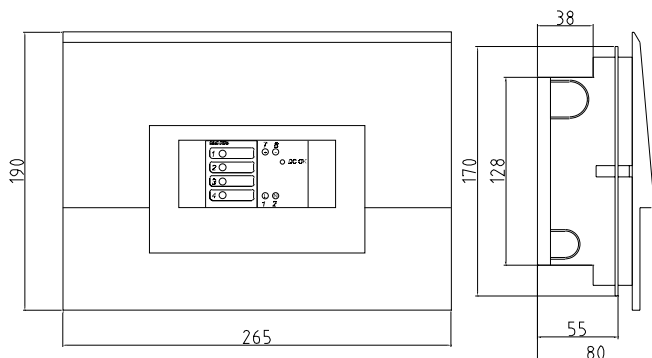
Allarme stato valvole NAMUR
senza cassetta di contenimento



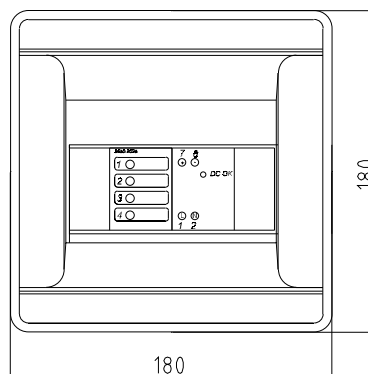
Cod. 9550-2025

Alimentatore per modulo allarme
4 Led 24V 600 mA
(fornito separatamente)

Modulo con cassetta da incasso **COD. 9651-2025**



Modulo con cassetta da esterno **COD. 9652-2025**



Moduli di allarme serie **2025M**

Pagina 8 di 10

Caratteristiche Tecniche

**MODULO DI ALLARME STATO VALVOLE
CON SENSORE NAMUR A 4 LED BICOLORE**

DESCRIZIONE

Modulo di allarme destinato al riporto a distanza delle segnalazioni dello stato di apertura / chiusura delle valvole manuali di intercettazione dotate di apposito sensore di induttivo di tipo NAMUR fino a un numero max di 4 valvole.

ALIMENTAZIONE

24 V DC +/- 10 %

Alimentatore 24V fornito separatamente

I_{max}: 40 mA

INGRESSI/USCITE

N. 4 ingressi +24V (I_{max}=30 mA per ogni ingresso)

N.1 uscita per riporto cumulativo alimentata a +24V (I_{max} 30 mA) **- su richiesta**

DIMENSIONI

90mm x 35mm x 58mm

CONTENITORE

Cassetta da esterno o da incasso in plastica

GRADO DI PROTEZIONE

IP40

TEMPERATURA DI FUNZIONAMENTO

-5 ÷ +55 °C

TEMPERATURA DI IMMAGAZZINAGGIO

-20 ÷ +70 °C

NORME

D.M. 18/09/2002

CODICI PRODOTTI

9549-2025 mod. 4 led bicolore per valvole **NAMUR**

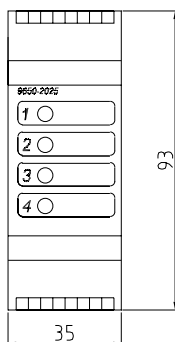
9624-2025 mod. 4 led bicolore per valvole **NAMUR con cassetta da incasso**

9657-2025 mod. 4 led bicolore per valvole **NAMUR con cassetta da esterno**

9550-2025 alimentatore per modulo allarme 4 led 24V 600 mA

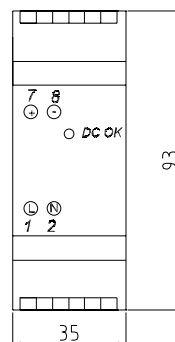
Specifiche alimentatore (fornito separatamente)

Vout / Iout	24 Vdc @ 0.6 A
Vin / frequenza	AC: 120-240 Vac, 50- 60 Hz, DC:110-315 Vdc
Corrente di carico nominale	300 mA (@ 120 Vac) 160 mA (@ 240 Vac)
Inrush current	< 5A
Fusibile di protezione	T1 A/250V (interno non sostituibile)
Protezioni elettroniche	Sovraccarico/ cc / sovratemperatura
Temp. utilizzo	-10 ÷ + 60 °C
Protezione	IP20



Cod. 9549-2025

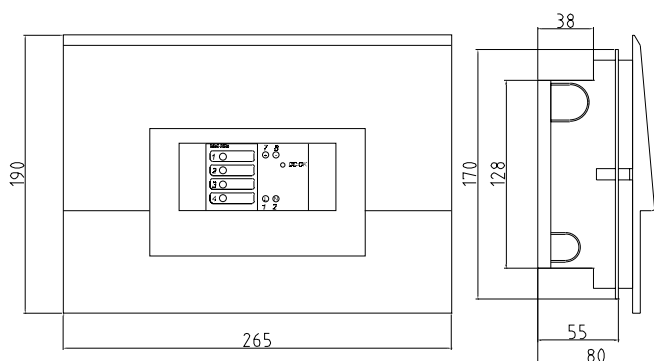
Allarme per riporto stato valvole NAMUR
senza cassetta di contenimento



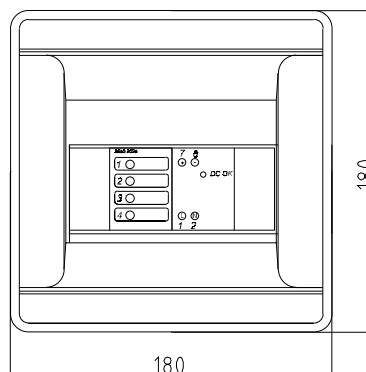
Cod. 9550-2025

Alimentatore per modulo allarme
4 Led 24V 600 mA
(fornito separatamente)

Modulo con cassetta da incasso **COD. 9624-2025**



Modulo con cassetta da esterno **COD. 9657-2025**

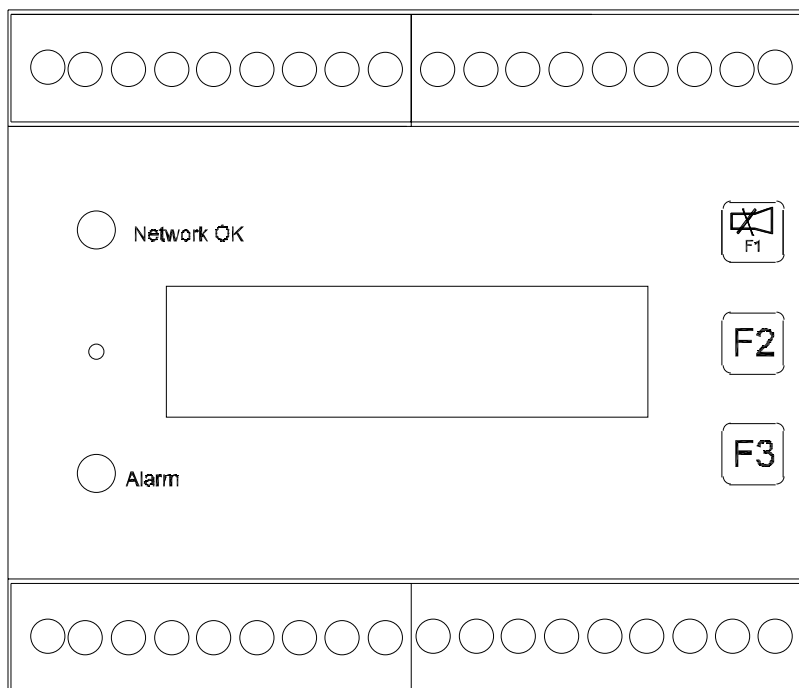


Moduli di allarme serie **2025M**

Pagina 9 di 10

Specifiche tecniche	ALLARME GAS MEDICINALI CON DISPLAY PROGRAMMABILE 16 INGRESSI DIGITALI
DESCRIZIONE	Modulo di allarme destinato ad essere utilizzato come modulo di allarme di centrale o di reparto con visualizzatore a display OLED, consente la gestione di segnali di allarme provenienti da un numero massimo di 16 ingressi digitali. Inoltre può essere programmato per funzionare come ripetitore a distanza di una singola unità con ingressi a contatto o analogici.
ALIMENTAZIONE	• 230 V – 50/60 Hz 6VA • 115 V or 24 V - su richiesta
INGRESSI DIGITALI	N. 16 contatti ON/OFF
USCITE	N.1 relè
PORTA TRASMISSIONE DATI	Due interfacce RS 485 integrate: una per ripetere il segnale (modalità MASTER/SLAVE), una per la connessione ad un sistema di supervisione remoto.
DIMENSIONI	90mm x 105mm x 58mm
MODALITÀ ATTIVAZIONE ALLARME	Allarme su contatto configurabile (NC/NO)
CONTENTORE	6 moduli per montaggio su barra OMEGA-DIN
TEMPERATURA OPERATIVA	-10°C ÷ +40 °C
NORME	ISO 7396-1 ; EN 60601-1-8
CODICI PRODOTTI	11055T-2025M Allarme con display programmabile 16 ingressi digitali

FIGURE



Specifiche tecniche		ALLARME GAS MEDICINALI CON DISPLAY PROGRAMMABILE OLED 6 INGRESSI ANALOGICI E 16 INGRESSI DIGITALI
DESCRIZIONE	Modulo di allarme destinato alla gestione di segnali di allarme provenienti da un numero massimo di 16 ingressi digitali. Lo stesso modulo, opportunamente programmato, consente anche di gestire 6 ingressi analogici provenienti da trasduttori. Inoltre può essere programmato per funzionare come ripetitore a distanza di una singola unità con ingressi a contatto o analogici	
ALIMENTAZIONE	• 230 V – 50/60 Hz 6VA • 115 V or 24 V - su richiesta	
INGRESSI ANALOGICI	N. 6 ingressi per tramsettori 4...20 mA	
INGRESSI DIGITALI	N. 16 contatti ON/OFF	
USCITE	N.4 relè	
PORTA TRASMISSIONE DATI	Due interfacce RS 485 integrate: una per ripetere il segnale (modalità MASTER/SLAVE), una per la connessione ad un sistema di supervisione remoto.	
DIMENSIONI	90mm x 160mm x 58mm	
MODALITÀ ATTIVAZIONE ALLARME	Allarme su contatto configurabile (NC/NO)	
CONTENTORE	9 moduli per montaggio su barra OMEGA-DIN	
TEMPERATURA OPERATIVA	-10°C ÷ +40 °C	
NORME	ISO 7396-1 ; EN 60601-1-8	
CODICI PRODOTTI	11054T-2025M Allarme gas medicinali con display programmabile 6 ingressi analogici e 16 ingressi digitali	

FIGURE

